Allgemeine Geschäftsbedingungen

Die nachfolgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten für alle Geschäfts¬beziehungen zwischen der microm Micromarketing-Systeme und Consult GmbH (im Folgenden „microm“) und ihren Kunden, auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen. Anderslautende Bedingungen von Kunden werden nur anerkannt, wenn sie von Seiten der microm schriftlich bestätigt wurden.

Diese AGB gelten nur für Verträge der microm gegenüber Unternehmern im Sinne des § 14 BGB. Der Kunde ist verpflichtet, microm darauf hinzuweisen, wenn er von vornherein nicht als Unternehmer handelt oder die Unternehmereigenschaft während der Dauer des Vertragsverhältnisses verliert.

Die AGB sind in deutscher und englischer Sprache abgedruckt. Rechtlich verbindlich ist ausschließlich die deutsche Sprachversion.

I. Vertragsinhalt und Vertragsschluss

1. Die Leistungspflichten von microm ergeben sich vorrangig aus dem jeweiligen Vertrag sowie der Leistungsbeschreibung des jeweiligen Produkts bzw. der jeweiligen Dienstleistung. Soweit dort nichts Abweichendes geregelt ist, gelten für den Vertragsinhalt die nachfolgenden Bestimmungen.

2. microm ist berechtigt, die Leistungen zu erweitern, dem technischen Fortschritt anzupassen und/oder Verbesserungen vorzunehmen. Dies gilt insbesondere, wenn die Anpassung erforderlich erscheint, um Missbrauch zu verhindern, oder microm aufgrund gesetzlicher Vorschriften zur Leistungsanpassung verpflichtet ist.

3. microm Informationen beruhen größtenteils auf amtlichen Daten oder Erhebungen Dritter („Drittdaten“), eigenen Erhebungen („Eigendaten“) sowie aus von Eigen- und Drittdaten abgeleiteten Berechnungen. Ihre Gültigkeit beschränkt sich daher auf den Rahmen der üblichen statistischen Bandbreite nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik.

4. Inhalt jedes Vertrages ist hinsichtlich Drittdaten die Besorgung der Daten aus Quellen Dritter, soweit dies rechtlich, technisch und tatsächlich möglich ist. Welche Daten Drittdaten sind, kann der Kunde jederzeit dem Datenhandbuch entnehmen, das dem Kunden über unsere Website (https://www.microm.de/datenhandbuch/) bereitgestellt oder auf Anfrage übermittelt wird. Die Daten entsprechen der Qualität der zugrundeliegenden Quellen. microm verpflichtet sich darüber hinaus, die Drittdaten auf Richtigkeit und Vollständigkeit in automatisierten Prozessen und nur hinsichtlich Plausibilität und offensichtlicher und leicht erkennbarer Fehler zu prüfen.

General Terms and Conditions

The following General Terms and Conditions shall apply to all business relationships between microm Micromarketing-Systeme und Consult GmbH (hereinafter referred to as ‘microm’) and its customers, including all future business relationships. Any terms and conditions of customers that differ from these shall only be recognised if they have been confirmed in written form by microm.

These General Terms and Conditions shall only apply to contracts between microm and traders within the meaning of Section 14 of the German Civil Code [Bürgerliches Gesetzbuch – BGB]. The Customer shall inform microm if they are not acting as a trader from the outset or if they cease to be a trader during the term of the contractual relationship.

The General Terms and Conditions are printed in German and English. Only the German-language version shall be legally binding.

I. Content and conclusion of contracts

1. microm’s contractual obligations shall arise primarily from the respective contract and the specifications of the respective product or service. Unless otherwise specified therein, the following provisions shall apply to the content of the contract.

2. microm shall be entitled to expand the scope of the services, adapt them to technical progress and/or make improvements. This shall particularly apply if the adjustment appears necessary to prevent misuse, or if microm has an obligation to adjust its services on the basis of statutory provisions.

3. microm’s information is based largely on official data or third-party surveys (‘Third-Party Data’), its own surveys (‘In-House Data’) and calculations derived from In-House and Third-Party Data. The validity of this information is therefore limited to the usual statistical range in accordance with the generally accepted rules of technology.

4. With regard to Third-Party Data, the subject matter of each contract shall be the provision of such data from third-party sources, insofar as this is legally, technically and practically possible. The Customer can find out which data constitutes Third-Party Data at any time by consulting the data handbook, which is made available to the Customer via our website (https://www.microm.de/datenhandbuch/) or shall be sent to them on request. The data reflects the quality of the underlying sources. microm further undertakes to check the accuracy and completeness of Third-Party Data through automated processes, which shall only check the data’s plausibility and detect obvious, easily identifiable errors.

5. Bei der Erhebung von Eigendaten sowie bei Berechnungen und Zusammenstellung von Datenprodukten ist Vertragsinhalt, dass microm die Daten nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik erhebt bzw. die Berechnungen und Zusammenstellung der Datenprodukte durch microm nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik erfolgt, soweit dies rechtlich, technisch und tatsächlich möglich ist, und insbesondere die jeweiligen Erhebungs-, Berechnungs- und Zusammenstellungsmethoden und -verfahren nach der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns auswählt und anwendet. Die Daten, Berechnungen und Datenprodukte entsprechen der Qualität der zugrundeliegenden Quellen. microm verpflichtet sich, die Daten auf Richtigkeit und Vollständigkeit in automatisierten Prozessen, darüber hinaus stichprobenartig zu prüfen.

6. Soweit Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten, Berechnungen und Datenprodukte nach den vorstehenden Bestimmungen nicht geschuldet sind (andernfalls gilt für Gewährleistung und Haftung von microm Ziffer III), wird microm nach ausdrücklichem Hinweis des Kunden die betroffenen Daten, Berechnungen und Datenprodukte, die sich als nachweislich falsch herausstellen, insbesondere außerhalb der üblichen statistischen Bandbreite liegen, korrigieren oder im Falle von Drittdaten den jeweiligen Dritten hierauf aufmerksam machen, soweit dies rechtlich, technisch und tatsächlich möglich ist. Nach einer Korrektur kann microm dem Kunden anbieten, die gelieferten Daten, Berechnungen oder Datenprodukte auf Kosten des Kunden und nach den jeweiligen vertraglichen Konditionen erneut zu liefern.

7. Im Übrigen ergeben sich die Leistungspflichten von microm aus der Leistungsbeschreibung des jeweiligen Produkts bzw. der jeweiligen Dienstleistung.

II. Liefertermine; Nutzungsbedingungen der Online-Portale

1. Zugesagte Liefertermine verlängern sich angemessen bei nachträglicher vom Kunden veranlasster Auftragsänderung oder verspäteter Lieferung durch ihn, desgleichen bei höherer Gewalt, Arbeitskämpfen oder Betriebsstörungen, die microm nicht zu vertreten hat, gleichviel, ob im eigenen Unternehmen oder bei Unterlieferanten. Fixtermine werden von microm nur anerkannt, wenn diese von microm so bezeichnet und ausdrücklich schriftlich bestätigt worden sind.

2. Bei schuldhafter Überschreitung einer Lieferfrist durch microm tritt Verzug erst durch schriftliche Mahnung des Kunden ein. Im Falle des Verzugs ist der Kunde berechtigt, nach schriftlicher Setzung einer angemessenen Nachfrist vom Vertrag zurückzutreten oder Schadensersatz zu verlangen.

3. Als (Ab-)Lieferung im Sinne dieser Bestimmungen gilt auch die Zurverfügungstellung von Programmen, Daten, Berechnungen oder Datenprodukten durch microm auf sonstige Weise. Liefertermin ist in diesem Fall der Termin, an dem der Kunde durch Mitteilung der hierfür erforderlichen Informationen

5. With regard to the collection of In-House Data, and with regard to calculations and the compilation of data products, the contract shall contain provisions to the effect that microm shall collect the data in accordance with generally accepted rules of technology, that microm shall carry out the calculations and the compilation of data products in accordance with generally accepted rules of technology, insofar as this is legally, technically and practically possible, and, in particular, that microm shall select and apply the relevant methods and procedures for collection, calculation and compilation with the diligence of a prudent businessman. The data, calculations and data products reflect the quality of the underlying sources. microm undertakes to check the accuracy and completeness of the data through automated processes, as well as in spot checks.

6. If no obligation exists under the above provisions to ensure the accuracy and completeness of the data, calculations and data products (if such an obligation does exist, Section III shall apply with regard to microm's warranty and liability), microm shall, following explicit instructions from the Customer, correct the relevant data, calculations and data products that are proven to be incorrect – in particular those falling outside the usual statistical range – or, in the case of Third-Party Data, bring this to the attention of the relevant third party, insofar as this is legally, technically and practically possible. Following a correction, microm may offer the Customer the option of having the data, calculations or data products redelivered at the Customer's expense and in accordance with the relevant contractual terms.

7. In all other respects, microm's contractual obligations are set out in the specifications for the respective product or service.

II. Delivery dates; terms and conditions of use for the online portals

1. The agreed delivery dates shall be extended by a reasonable period in the event that the Customer subsequently makes changes to the order or in the event of a late delivery by the Customer. The same shall apply in the event of force majeure, industrial action or operational disruptions for which microm is not responsible, whether these occur within its own organisation or at subcontractors' premises. Fixed deadlines shall only be recognised by microm if they have been designated as such by microm and expressly confirmed in written form.

2. If microm culpably exceeds a delivery deadline, microm shall only be in default when the Customer issues a written reminder. In the event of a default, the Customer shall be entitled, after setting a reasonable grace period in written form, to withdraw from the contract or to claim damages.

3. For the purposes of these provisions, 'delivery' shall also include the provision by microm of programs, data, calculations or data products by any other means. In this case, the delivery date shall be the date on which microm, providing the Custo-

seitens microm die Möglichkeit erhält, auf die Programme, Daten, Berechnungen oder Datenprodukte mit nach dem Stand der Technik üblichen oder von mircrom zur Verfügung gestellten Mitteln zuzugreifen (z.B. Zugang zu einem Internetportal über einen marktüblichen Browser oder Software von microm).

4. Für die von microm zum Abruf von Daten bereitgestellten Portale microm Geo best4planning und Online-Microcoder gelten ergänzend die jeweiligen Nutzungsbedingungen, die in ihrer zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gültigen Fassung unter der Internetadresse https://www.microm.de/AGB abrufbar sind sowie von microm auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden.

III. Gewährleistung, Haftung

1. Der Kunde erkennt an, dass die Datenprodukte komplex sind und eine branchenübliche Fehlertoleranz enthalten können. Daten, Berechnungen und Datenprodukte entsprechen der Qualität der zugrundeliegenden Quellen. Über die Erfüllung der vertraglichen Pflichten zur Erhebung und Prüfung gemäß Ziffer I. hinaus kann microm deshalb die Richtigkeit und Vollständigkeit von Daten, Berechnungen und Datenprodukten nur insoweit gewährleisten, als diese von microm nach den allgemein anerkannten Regeln der Technik im Falle von Drittdaten gemäß Ziffer I.4 von Dritten korrekt übermittelt oder von microm geprüft wurden und im Falle von Eigendaten oder Berechnungen von microm gemäß Ziffer I.5 erhoben, berechnet oder zusammengestellt wurden.

2. microm gibt hinsichtlich seiner Leistungen keine Garantien (§ 443 BGB) ab, es sei denn, solche wurden ausdrücklich nach den Vorgaben des § 443 BGB gegeben. Insbesondere garantiert microm nicht, dass von microm gelieferte Programme, Daten, Berechnungen oder Datenprodukte den Anforderungen, Bedürfnissen oder Erwartungen des Kunden genügen, für bestimmte Anwendungen oder Einsatzszenarien geeignet sind, und ferner, dass diese vollständig und fehlerfrei sind sowie dass Programme fehler- und absturzfrei und frei von Schadsoftware sind.

3. Der Kunde hat gemäß § 377 HGB empfangene Leistungen unverzüglich nach Ablieferung durch microm zu untersuchen und Beanstandungen wegen unvollständiger oder mangelhafter Lieferung unverzüglich bei microm anzuzeigen. Die Anzeige hat schriftlich zu erfolgen.

4. Stellt sich die rechtzeitige Beanstandung nach Ziffer 3 als begründet heraus, so hat microm das Recht, nach seiner Wahl nachzubessern oder Ersatz zu liefern. Für den Fall, dass zwei Nachbesserungen fehlschlagen oder die Ersatzlieferung wiederum fehlerhaft ist oder die Nachbesserung nicht in angemessener Frist durchgeführt wird, kann der Kunde Herabsetzung der Vergütung oder Rücktritt vom Vertrag verlangen. Die Herabsetzung einer laufenden Vergütung ist jedoch nur zulässig, wenn die entsprechende Befugnis von microm anerkannt oder rechtskräftig festgestellt ist. Eine Minderung setzt ferner

mer with the necessary information, gives the Customer the opportunity to access the programs, data, calculations or data products by means that are standard according to the state of the art or are provided by microm (e.g. access to an internet portal via a standard web browser or software provided by microm).

4. The microm Geo best4planning and Online-Microcoder portals, which are provided by microm for the retrieval of data, shall additionally be subject to the respective terms and conditions of use, which are available at https://www.microm.de/AGB in the version valid at the time the contract was concluded and will be provided by microm on request.

III. Warranty, liability

1. The Customer acknowledges that the data products are complex and may contain a margin of error in line with industry standards. Data, calculations and data products reflect the quality of the underlying sources. In addition to fulfilling its contractual obligations regarding collection and verification as set out in Section I, microm can therefore guarantee the accuracy and completeness of data, calculations and data products only to the extent that these have been correctly transmitted by third parties or verified by microm in accordance with the generally accepted rules of technology in the case of Third-Party Data under Section I, No. 4, and have been collected, calculated or compiled by microm in the case of microm's In-House Data or calculations under Section I, No. 5.

2. microm gives no guarantees regarding its services (Section 443 BGB), unless such guarantees have been expressly given in accordance with the provisions of Section 443 BGB. In particular, microm does not guarantee that the programs, data, calculations or data products supplied by microm will meet the Customer's requirements, needs or expectations, or that they are suitable for specific applications or usage scenarios. Nor does it guarantee that these programs, data, calculations or data products are complete and free from errors, or that the programs are bug-free and crash-free and free from malware.

3. In accordance with Section 377 German Commercial Code [Handelsgesetzbuch – HGB], the Customer must inspect the services received immediately after they are delivered by microm and must notify microm without delay of any complaints regarding incomplete or defective deliveries. The Customer shall make any complaints in written form.

4. If a complaint made in good time in accordance with No. 3 proves to be justified, microm shall be entitled, at its discretion, to either rectify the defect or supply a replacement. In the event that two attempts at rectification fail, or the replacement delivery is defective, or the rectification is not carried out within a reasonable period, the Customer can demand a reduction in the price or withdraw from the contract. However, a reduction in current remuneration shall only be permissible if the corresponding right has been recognised by microm or

voraus, dass der Mangel entweder von microm verschuldet ist oder microm ihn nicht innerhalb angemessener Frist nach Mängelanzeige beseitigt hat.

5. Jeglicher Schadensersatzanspruch des Kunden, gleich aus welchem Rechtsgrund, insbesondere aus Verzug, Unmöglichkeit, vertraglichen Nebenpflichtverletzungen und unerlaubter Handlung ist für die Fälle leichter Fahrlässigkeit mit Ausnahme der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten, deren Erfüllung zum Erreichen des Vertragszwecks unverzichtbar ist, (Kardinalpflichten) ausgeschlossen. Bei leicht fahrlässiger Verletzung von Kardinalpflichten haftet microm für Personenschäden unbeschränkt, bei Sach- und Vermögensschäden nur für solche, mit deren Eintritt bei Vertragsabschluss üblicherweise zu rechnen war.

6. Bei Datenverlust haftet microm in jedem Fall nur insoweit, wie der Schaden auch bei ordnungsgemäßen Datensicherungsmaßnahmen des Kunden eingetreten wäre. Die Haftung für Folgeschäden, mittelbare Schäden oder entgangenen Gewinn ist ausgeschlossen, sofern weder Vorsatz noch grobe Fahrlässigkeit vorliegen.

7. Bei Verträgen, die die Erbringung von Leistungen auf Zeit beinhalten, insbesondere bei Bereitstellung von Programmen oder Daten auf Zeit, ist die verschuldensunabhängige Haftung nach § 536a Absatz 1 Variante 1 BGB für anfängliche Mängel ausgeschlossen.

8. Die Durchsetzung von Ansprüchen des Kunden wegen Pflichtverletzungen aus vorvertraglichen Schuldverhältnissen gemäß § 311 Abs. 2 und 3, § 241 Abs. 2 BGB wird ausgeschlossen. Dies gilt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit und bei Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit. Die Haftung für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten bleibt unberührt. Der Kunde verzichtet hiermit ausdrücklich auf solche Ansprüche wegen Pflichtverletzungen aus vorvertraglichen Schuldverhältnissen nach den Bedingungen dieser Ziffer 7.

9. Soweit die Haftung von microm ausgeschlossen oder beschränkt ist, gelten die vorstehenden Bestimmungen entsprechend auch für die Haftung der Arbeitnehmer, sonstigen Mitarbeiter, Vertreter, Erfüllungsgehilfen und Beauftragten von microm.

IV. Ansprüche Dritter

1. Macht ein Dritter wegen der von microm gelieferten Gegenstände (einschließlich Daten) dem Kunden gegenüber Ansprüche aus Patenten, Urheberrechten oder sonstigen gewerblichen Schutzrechten geltend, setzt der Kunde microm über entsprechende Anspruchsschreiben Dritter und Einzelheiten etwaiger Rechtsstreite unverzüglich in Kenntnis. microm ist berechtigt, die Vertretung des Kunden in dem entsprechenden, gegen diesen geführten Rechtsstreit zu übernehmen. Der Kunde überlässt in diesem Fall microm sämtliche Entscheidungen

has been legally established. A reduction in price is also subject to the condition that microm is responsible for the defect or has failed to remedy it within a reasonable period following notification of the defect.

5. Any claim for damages by the Customer on any legal basis whatsoever, in particular claims arising from default, impossibility of performance, breaches of ancillary contractual obligations and tort, shall be excluded in cases of slight negligence, with the exception of breaches of essential contractual obligations which must be fulfilled in order to achieve the purpose of the contract (cardinal obligations). In the event of a breach of cardinal obligations because of slight negligence, microm shall have unlimited liability for personal injury. In the case of damage to property and financial loss, it shall be liable only for such damage as could reasonably have been foreseen at the time the contract was concluded.

6. In the event of data loss, microm shall in any event only be liable to the extent that the damage would have occurred even if the Customer had implemented proper data backup measures. Liability for consequential damages, indirect damages or loss of profit shall be excluded, unless there is wilful intent or gross negligence.

7. In the case of contracts involving the temporary provision of services, in particular the temporary provision of programs or data, strict liability under Section 536a(1), alternative 1, BGB shall be excluded for initial defects.

8. The Customer shall have no right to assert claims arising from breaches of duty in connection with pre-contractual obligations pursuant to Section 311(2) and (3) and Section 241(2) BGB. This shall not apply in cases of wilful intent or gross negligence, or in the event of injury to life, limb or health. Liability for breaches of material contractual obligations shall remain unaffected. The Customer hereby expressly waives any such claims arising from breaches of duty in connection with pre-contractual obligations in accordance with the terms of this No. 7.

9. Insofar as microm's liability is excluded or limited, the above provisions shall apply mutatis mutandis to the liability of microm's employees, other staff, representatives and vicarious agents.

IV. Third-party claims

1. If a third party asserts claims against the Customer in respect of the items (including data) supplied by microm on the basis of patents, copyright or other industrial property rights, the Customer shall immediately inform microm of any such letters of claim from third parties and the details of any legal proceedings. microm shall be entitled to represent the Customer in the relevant legal proceedings brought against the Customer. In this case, the Customer shall entrust microm with all decisions regarding the defence and the agreement of a settlement,

hinsichtlich der Rechtsverteidigung sowie eines Vergleichsabschlusses, erteilt microm sämtliche erforderlichen Vollmachten und räumt microm die erforderlichen Befugnisse, um die Ansprüche zu verteidigen.

2. Sollte sich herausstellen, dass entsprechende Ansprüche Dritter an den von microm gelieferten Programmen oder Daten bestehen, versucht microm, dem Kunden das Recht zum Weitergebrauch der Gegenstände zu sichern oder diese auszutauschen oder in der Weise zu ändern, dass bei gleicher Funktionalität keine Verletzung von Drittrechten besteht. Die Kosten für die vorgenannten Maßnahmen trägt microm nur, soweit diese für die Wiederherstellung des vertragsgemäßen Zustands der Programme oder Daten selbst zwingend erforderlich sind.

V. Nutzungsumfang

1. An allen von microm gelieferten Programmen besteht der Urheberrechtsschutz nach §§ 69a ff. UrhG sowie an den von microm gelieferten Daten der besondere Urheberrechtsschutz nach §§ 87a ff. UrhG; sie dürfen daher nur in dem mit dem Kunden vereinbarten Umfang genutzt werden. Darüber hinaus ist auch die Nutzung gelieferter Daten, die nicht dem Urheberrechtsschutz nach §§ 69a ff., 87a ff. UrhG unterfallen, durch den Kunden nach den nachfolgenden Bestimmungen entsprechend beschränkt. Soweit im einzelnen Vertrag abweichende Nutzungsrechte vereinbart sind, gehen diese vor.

2. Der Kunde erhält ein einfaches (nicht ausschließliches), örtlich auf das Gebiet der Bundesrepublik Deutschland und inhaltlich auf rein interne Zwecke des Kunden beschränktes Nutzungsrecht an den gelieferten Programmen und Daten sowie an den mit den Programmen und Daten erzielten Analyseergebnissen jeweils sowohl im Ganzen als auch in Teilen.

2a. Im Falle eines einmaligen Erwerbs von Programmen und Daten ist das Nutzungsrecht nach Ziffer 2 zeitlich unbeschränkt.

2b. Im Falle einer Überlassung von Programmen oder Daten auf Zeit ist das Nutzungsrecht widerruflich sowie zeitlich auf die im jeweiligen Vertrag vereinbarten Dauer beschränkt. Das Nutzungsrecht bezieht sich in diesem Fall auf die gelieferten Programmen oder Daten in ihrer jeweils aktuellen Fassung.

3. Die Herstellung von Vervielfältigungsstücken der von microm gelieferten Programme und Daten – auch in Teilen – bedarf der ausdrücklichen vorherigen Zustimmung durch microm. Gleiches gilt für die Übertragung von Programmen, Daten oder Analyseergebnissen – auch in Teilen – auf weitere Rechner, in KI-Systeme, Systeme für maschinelles Lernen oder vergleichbare IT-Systeme, in Telekommunikationsnetze, ins Internet oder in Web-Applikationen sowie deren anderweitige Veröffentlichung oder Weitergabe an Dritte in jedweder Form. Dritter in diesem Sinne ist jede rechtlich selbständige juristische Person bzw. jede natürliche Person, also auch

and shall grant microm all the necessary powers of attorney as well as the necessary authority to defend against the claims.

2. If it transpires that third parties have claims relating to the programs or data supplied by microm, microm shall endeavour to secure the Customer's right to continue using the items, or to replace them, or to amend them in such a way that they retain the same functionality without infringing third-party rights. microm shall bear the costs of the aforementioned measures only to the extent that they are strictly necessary for restoring the programs or data to the condition specified in the contract.

V. Scope of use

1. All programs supplied by microm are protected by copyright under Section 69a et seq. of the German Copyright Act [Urheberrechtsgesetz – UrhG], whilst the data supplied by microm is subject to special copyright protection under Section 87a et seq. UrhG. Therefore, they may only be used to the extent agreed with the Customer. Furthermore, the Customer's use of any data supplied that is not subject to copyright protection under Section 69a et seq. and Section 87a et seq. UrhG shall also be restricted in accordance with the following provisions. Where different rights of use are agreed in the specific contract, these shall take precedence.

2. The Customer shall be granted a simple (non-exclusive) right to use the programs and data supplied, as well as the analysis results obtained using the programs and data, both as a whole and in part in each case. This right of use shall be limited to the territory of the Federal Republic of Germany and to the Customer's internal purposes only.

2a. In the case of a one-off purchase of programs and data, the right of use set out in No. 2 shall be unlimited in duration.

2b. In the event that programs or data are made available on a temporary basis, the right of use shall be revocable and limited in duration to the period agreed in the respective contract. In this case, the right of use shall relate to the current versions of the programs or data supplied.

3. The production of copies of the programs and data supplied by microm – including partial copies – requires the express prior consent of microm. The same shall apply with regard to the transfer of programs, data or analysis results, or parts thereof, to other computers, to AI systems, machine learning systems or comparable IT systems, to telecommunications networks, to the internet or to web applications, and with regard to their publication elsewhere or their disclosure to third parties in any form. A 'third party' in this sense means any legally independent legal entity or any natural person, including a company that is in a relationship of dependence with the Customer wi-

ein Unternehmen, das zu dem Kunden in einem Abhängigkeitsverhältnis im Sinne der §§ 15 ff. AktienG steht oder die Muttergesellschaft, sofern der Kunde ein abhängiges oder beherrschtes Unternehmen ist. Die Anfertigung einer notwendigen Sicherheitskopie ist zulässig.

4. Die Verwendung der in den Datenbanken von microm enthaltenen Informationen über Postleitzahlen, Orts- und Straßennamen für jedwede Zwecke, insbesondere für Zwecke der Bereinigung oder der postalischen Korrektur eigener oder fremder Adressen ist – auch in Teilen – nicht gestattet.

5. Die Übersetzung, Bearbeitung, Änderung oder das Arrangement der Daten – auch in Teilen – sowie die Verwendung der Daten – auch in Teilen – und die unter deren Verwendung erzielten Ergebnisse für die Erstellung eines eigenen Produktes/Datums durch den Kunden sind nicht gestattet. Unter Daten werden auch alle Informationen zu den räumlichen Einheiten verstanden.

6. Untersagt ist jedwedes Training von KI-Modellen mit den Daten – auch in Teilen – sowie deren Speicherung und Verarbeitung in IT-Systemen und Datenbanken, bei denen eine spätere vollständige Löschung der Daten – auch von Teilen – technisch unmöglich oder nur mit wirtschaftlich unverhältnismäßigem Aufwand möglich ist.

7. Sofern und soweit die Nutzungsrechte an Programmen oder Daten wiederum durch vertragliche Vereinbarungen zwischen microm und Dritten geregelt sind, werden alle sich daraus ergebenden Verpflichtungen Vertragsbestandteil, soweit sie von microm spätestens bei Vertragsschluss gegenüber dem Kunden offengelegt sind und mit dem Vertragsschluss von diesem bestätigt wurden.

8. Bei berechtigtem Interesse und auf Anforderung von microm oder nach Vertragsende ist der Kunde verpflichtet, die Vertragsgegenstände nach Wahl von mircom aus allen Systemen, PCs und sonstigen Datenträgern zu löschen bzw. körperliche Gegenstände (Dokumentationen, Listen etc.) zu vernichten oder an microm herauszugeben. Die Datenlöschung ist microm gegenüber schriftlich zu bestätigen. Erhält microm die Löschungsbestätigung nicht innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsende und auch nicht nach vorheriger Mahnung, wird unterstellt, dass die vertraglich vereinbarte Löschung nicht stattgefunden hat und die Daten weiter genutzt werden. Für diese Weiternutzung kann microm unbeschadet eventueller weiterer Ansprüche die im jeweiligen Vertrag vereinbarten Entgelte für die Nutzung in Rechnung stellen.

9. microm ist berechtigt, die im Vertrag vereinbarten Nutzungsbedingungen bezüglich der von microm gelieferten Daten selbst oder durch einen Angehörigen der zur Berufsverschwiegenheit verpflichteten beratenden Berufe (Rechtsanwalt, Steuerberater, Wirtschaftsprüfer) jederzeit zu überprüfen bzw. überprüfen zu lassen. Führt die Überprüfung zu einem Verstoß des Kunden gegen die Nutzungsvereinbarungen, hat der Kunde die angemessenen Kosten der Überprüfung zu tragen.

thin the meaning of Section 15 et seq. of the German Stock Corporation Act [Aktiengesetz – AktienG] or the parent company, provided that the Customer is a dependent or controlled company. The Customer is allowed to make a necessary backup copy.

4. The Customer is not allowed to use the information contained in microm's databases regarding postcodes, town and street names, or parts thereof, for any purpose whatsoever, in particular for the purpose of cleansing or correcting their own or third-party addresses.

5. The Customer is not allowed to translate, edit, modify or arrange the data, or parts thereof, or to use the data, or parts thereof, or the results obtained from such use for the purpose of creating their own product or data. The term 'data' also refers to all information relating to the spatial units.

6. Any training of AI models using the data, or parts thereof, and the storage and processing of such data in IT systems and databases where the subsequent complete deletion of the data, or parts thereof, is technically impossible or possible only at a disproportionate economic cost shall be prohibited.

7. If and insofar as the rights of use in respect of programs or data are in turn governed by contractual agreements between microm and third parties, all obligations arising therefrom shall form part of the contract, provided that microm disclosed them to the Customer no later than the time at which the contract was concluded and the Customer confirmed them when the contract was concluded.

8. If there is a legitimate interest and at microm's request, or after the end of the contract, the Customer shall, at microm's discretion, delete the items covered by the contract from all systems, PCs and other data storage media, and destroy physical items (documentation, lists, etc.) or hand them over to microm. microm must be provided with confirmation that the data has been deleted in in written form. If microm does not receive confirmation of the deletion within 4 weeks after the end of the contract, even after a previous reminder, it shall be assumed that the contractually agreed deletion has not taken place and that the data will continue to be used. For such continued use, microm may, without prejudice to any further claims, charge the fees agreed in the respective contract for such use.

9. microm shall be entitled at any time to review the terms of use agreed in the contract relating to the data supplied by microm, or to have them reviewed by a member of the advisory professions bound by professional confidentiality (solicitor, tax adviser, auditor). If the review reveals that the Customer has breached the terms of use, the Customer shall bear the reasonable costs of the review.

10. In the event of any culpable breach of the contractual or statutory restrictions on use, the Customer shall pay microm a contractual penalty. The amount of the contractual penalty shall be determined by microm at its reasonable discretion in accordance with Section 315(1) BGB, taking into account the

10. Für jeden Fall des schuldhaften Verstoßes gegen die vertraglichen oder gesetzlichen Nutzungsbeschränkungen hat der Kunde an microm eine Vertragsstrafe zu zahlen. Die Höhe der Vertragsstrafe wird von microm nach billigem Ermessen gemäß § 315 Abs. 1 BGB unter Berücksichtigung der Schwere und des Ausmaßes der Zuwiderhandlung, der wirtschaftlichen Relevanz des Verstoßes für microm, des Verschuldens des Kunden sowie der Funktion der Vertragsstrafe als pauschalierter Mindestschadensersatz festgesetzt. Die Festsetzung der Vertragsstrafe erfolgt durch einseitige Erklärung von microm gegenüber dem Kunden. Im Streitfall ist die Angemessenheit der festgesetzten Vertragsstrafe durch das zuständige Gericht überprüfbar (§ 315 Abs. 3 BGB). Die Vertragsstrafe ist verwirkt mit dem schuldhaften Verstoß. Der Anspruch auf Zahlung der Vertragsstrafe wird fällig, wenn microm die Höhe der Vertragsstrafe gemäß den vorstehenden Regelungen festgesetzt und dem Kunden mitgeteilt hat. Die Zahlung der Vertragsstrafe schließt die Geltendmachung eines weitergehenden Schadensersatzes nicht aus, wobei die Vertragsstrafe auf einen etwaigen Schadensersatzanspruch angerechnet wird.

VI. Pflichten des Kunden

1. Der Kunde ist verpflichtet, microm bei der Leistungserbringung angemessen zu unterstützen und die vereinbarten Mitwirkungsleistungen zu erbringen. Über die im Vertrag, in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder sonstigen Vereinbarungen ausdrücklich genannten Mitwirkungsleistungen hinaus wird der Kunde die Mitwirkungsleistungen erbringen, die für die vertragsgemäße Leistungserbringung durch microm erforderlich und allgemein üblich sind.

(2) Der Kunde sichert microm zu, dass alle Daten, die der Kunde an microm übermittelt, vollständig und richtig sind. Der Kunde verpflichtet sich dazu, Änderungen seiner Daten unverzüglich microm mitzuteilen.

(3) microm ist berechtigt, alle für das jeweilige Vertragsverhältnis relevanten Informationen an die von dem Kunden genannte E-Mailadresse zu versenden. Der Kunde sichert zu, diese regelmäßig auf neue Nachrichten zu überprüfen.

VII. Freistellung von microm durch den Kunden

Der Kunde verpflichtet sich, microm im Innenverhältnis von allen etwaigen Ansprüchen Dritter auf erstes Anfordern freizustellen, die auf von ihm zu vertretenden rechtswidrigen oder rechtsverletzenden Handlungen oder von ihm bereitgestellten Informationen beruhen. Dies gilt insbesondere für Urheber-, Marken-, Namens-, Datenschutz- und Wettbewerbsrechtsverletzungen sowie die Verletzung sonstiger Rechte Dritter. Außerdem wird der Kunde microm hierbei die Kosten einer angemessenen Rechtsverfolgung ersetzen.

severity and extent of the breach, the economic impact of the breach on microm, the Customer's degree of fault, and the function of the contractual penalty as a lump-sum minimum compensation for damages. The contractual penalty shall be determined by a unilateral declaration by microm to the Customer. In the event of a dispute, the appropriateness of the contractual penalty imposed may be reviewed by the competent court (Section 315(3) BGB). The contractual penalty shall be incurred when the culpable breach takes place. The claim for payment of the contractual penalty shall become due once microm has determined the amount of the contractual penalty in accordance with the above provisions and has notified the Customer thereof. Payment of the contractual penalty shall not preclude the assertion of a claim for further damages, in which case the contractual penalty shall be credited against any claim for damages.

VI. The Customer's obligations

1. The Customer shall provide microm with appropriate support during the provision of services and shall provide the agreed assistance. In addition to the assistance expressly set out in the contract, in these General Terms and Conditions or in other agreements, the Customer shall provide the customary assistance that is necessary for microm to perform its services in accordance with the contract.

(2) The Customer assures microm that all data that the Customer provides to microm is complete and accurate. The Customer undertakes to inform microm immediately of any changes to the data.

(3) microm shall be entitled to send all information relevant to the respective contractual relationship to the email address provided by the Customer. The Customer undertakes to check this regularly for new messages.

VII. Indemnification of microm by the Customer

In its internal relationship with microm, the Customer undertakes to indemnify microm, when first requested to do so, against any claims by third parties based on unlawful or infringing acts for which the Customer is responsible, or on information provided by the Customer. This applies in particular to infringements of copyrights, trade mark rights, naming rights, data protection law and competition law, as well as infringements of other third-party rights. Furthermore, the Customer shall reimburse microm for the costs of taking appropriate legal action.

VIII. Kündigung bei dauerhaften oder wiederkehrenden Leistungen

1. Die Frist für die ordentliche Kündigung beträgt drei Monate zum Ende der Vertragslaufzeit.

2. Unberührt bleibt das Recht beider Parteien zur außerordentlichen Kündigung aus wichtigem Grund. Ein wichtiger Grund liegt vor, wenn dem kündigenden Teil unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls und unter Abwägung der beiderseitigen Interessen die Fortsetzung des Vertrags bis zum Ablauf der vereinbarten Vertragsdauer oder der Kündigungsfrist nicht zugemutet werden kann. Ein wichtiger Grund liegt für microm insbesondere vor, wenn

(a) der Kunde mit der Zahlung von zwei Rechnungen in Verzug gerät;

(b) der Kunde von vornherein kein Unternehmer im Sinne des § 14 Abs. 1 BGB war oder die Unternehmereigenschaft im Lauf des Vertragsverhältnisses verliert;

(c) beim Kunden eine erhebliche Vermögensverschlechterung eintritt, insbesondere bei Zahlungseinstellung, Überschuldung oder wenn ein Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Kunden gestellt wurde;

(c) der Kunde schuldhaft gegen eine wesentliche Vertragspflicht verstößt, und der Kunde trotz Abmahnung innerhalb angemessener Frist nicht Abhilfe schafft.

3. Jede Kündigung bedarf zu ihrer Wirksamkeit der Textform.

VIII. Termination in the case of ongoing or recurring services

1. The notice period for ordinary termination shall be three months to the end of the term of the contract.

2. This shall not affect the right of either Party to terminate the contract for good cause. Good cause shall exist if, taking all the circumstances of the individual case into account and weighing up the interests of both Parties, the Party giving notice cannot reasonably be expected to continue the contract until the end of the agreed term or of the notice period. For microm, good cause shall, in particular, exist if

(a) the Customer falls into arrears with the payment of two invoices;

(b) the Customer was not, from the outset, a trader within the meaning of Section 14(1) BGB, or ceases to be a trader during the course of the contractual relationship;

(c) the Customer suffers a significant deterioration in their financial position, in particular in the event of a suspension of payments or over-indebtedness, or if an application has been made to open insolvency proceedings in respect of the Customer's assets;

(c) the Customer culpably breaches a material contractual obligation and, despite receiving a formal warning, fails to remedy the situation within a reasonable period.

3. Any notice of termination must be in text form to be valid.

IX. Preise und Zahlungsbedingungen

. Soweit nichts anderes vereinbart ist, sind Rechnungen von microm innerhalb von 14 Tagen ohne Abzug zur Zahlung fällig. microm ist berechtigt, Vorkasse sowie Anzahlungen und Teilzahlungen zu verlangen. Porto-, Versand- und Reisekosten sowie sonstige von Dritten weitergegebene Kosten sind nicht skontierbar. Gerät der Kunde in Verzug, ist microm berechtigt, von dem betreffenden Zeitpunkt ab Zinsen in Höhe von 9 Prozentpunkten über dem gesetzlichen Basiszinssatz zu verlangen.

2. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen oder Zurückbehaltung von fälligen Zahlungen kann der Kunde nur vornehmen, wenn seine Forderung unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist.

3. Alle im Vertrag genannten Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer sowie Versand- und Verpackungskosten bzw. Kosten der Programm- oder Datenbereitstellung und -übermittlung (z.B. Nutzungsgebühren von Online-Portalen). In den Rechnungen wird die jeweils geltende Mehrwertsteuer getrennt ausgewiesen.

IX. Prices and terms of payment

1. Unless otherwise agreed, invoices issued by microm shall be payable in full within 14 days. microm shall be entitled to demand payment in advance, as well as down payments and instalments. Postage and shipping costs and travel expenses, as well as any other costs passed on by third parties, shall not be eligible for a discount. If the Customer falls into arrears, microm shall be entitled to charge interest at a rate of 9 percentage points above the statutory base rate from the relevant date.

2. The Customer can only set off its counterclaims against microm's claims or withhold payments due if its claim is undisputed or has been legally established.

3. All prices stated in the contract are exclusive of the statutory VAT, as well as postage and packaging costs or the costs of providing and transmitting programs or data (e.g. usage fees for online portals). The applicable VAT shall be shown separately on the invoices.

4. If the prices of ongoing or recurring services have remained unchanged for more than one year, microm may adjust the prices appropriately, in particular where the prices charged by

4. Sind die Preise von dauerhaften oder wiederkehrenden Leistungen länger als ein Jahr unverändert geblieben, kann microm die Preise angemessen anpassen, insbesondere soweit sich die Preise seiner Vorlieferanten für Software- oder Datenlizenzen, Drittanbieterkomponenten oder sonstige bezogene Leistungen erhöhen. Dabei sind zeitgleiche Preisermäßigungen zu berücksichtigen. Die Preisanpassung muss drei Monate im Voraus schriftlich und mit Hinweis auf die Folgen eines unterbliebenen Widerspruchs angekündigt werden. Liegt diese Preiserhöhung mehr als fünf Prozent über den bisherigen Preisen, kann der Kunde der Preiserhöhung binnen eines Monats ab Zugang der Preiserhöhungserklärung widersprechen. Widerspricht der Kunde, kann microm den Vertrag binnen eines Monats nach Zugang des Widerspruchs kündigen. Andernfalls läuft der Vertrag zu den bisherigen Preisen weiter. Widerspricht der Kunde innerhalb der Frist nicht, wird der Vertrag zum angekündigten Zeitpunkt mit den angepassten Preisen fortgeführt.

5. In den angebotenen Leistungen sind die Kosten für Reisen von microm Mitarbeitern zum Lizenznehmer, Übernachtungskosten und sonstige übliche Reisekosten sowie Kosten für den Transport von Daten zwischen dem Kunden, microm und weiteren Unternehmen nicht enthalten. Für Reisen, die seitens des Kunden veranlasst sind, werden Reisekosten und Reisespesen nach den üblichen Sätzen von microm abgerechnet.

X. Geheimhaltung, Verwahrung, Nutzung von KI durch microm

1. Die Parteien verpflichten sich, alle ihnen bei der Erbringung der vertraglichen Leistungen bekanntwerdenden Informationen, Unterlagen und Daten geheim zu halten und weder Dritten zugänglich zu machen noch anderweitig zu verwenden. Die Parteien werden ihre Mitarbeiter, die dienstlich Zugang zu den Vertragsgegenständen haben, schriftlich auf die Geheimhaltungspflicht hinweisen. Dies gilt auch bis zwei Jahre nach Beendigung des Vertrages fort, es sei denn die jeweiligen Informationen, Unterlagen und Daten erfordern nach Abwägung der jeweiligen berechtigten Interessen der Parteien an einer fortdauernden Geheimhaltung beziehungsweise sofortigen Offenbarung eine längere Geheimhaltung.

2. Die Verpflichtung zur Vertraulichkeit nach Nr. 1 gilt in folgenden Fällen nicht:

a) bei Zustimmung der jeweils anderen Partei zur Offenlegung;

b) bei einer Verpflichtung zur Offenlegung auf Grund gesetzlicher Bestimmungen;

c) im Rahmen von Gerichts- oder Schiedsverfahren oder bei einer Verpflichtung durch rechtskräftige gerichtliche oder unanfechtbare behördliche Anordnung;

d) zur Weitergabe an unabhängige Wirtschaftsprüfer, die mit der Prüfung des Jahresabschlusses betraut sind, und an

its suppliers for software or data licences, third-party components or other services procured increase. Any price reductions taking place at the same time must be taken into account. microm must inform the Customer of the price adjustment in writing three months in advance, stating the consequences of failing to make an objection. If this price increase is more than five per cent above the previous prices, the Customer may object to the price increase within one month after receiving the notice of the price increase. If the Customer objects, microm may terminate the contract within one month after receiving the objection. Otherwise, the contract shall continue with the current prices. If the Customer does not object within the specified period, the contract shall continue with the adjusted prices from the advertised date.

5. The services offered shall not include the costs of microm employees travelling to the licensee's premises, accommodation costs and other standard travel expenses, or the costs of transferring data between the Customer, microm and other companies. For journeys arranged by the Customer, travel expenses shall be settled at microm's standard rates.

X. Confidentiality, safekeeping, use of AI by microm

1. The Parties undertake to keep confidential all information, documents and data that come to their knowledge in the course of performing their contractual obligations, and not to disclose such information, documents and data to third parties or use them for any other purpose. If employees of the Parties have access to the items covered by the contract in the course of their duties, the Parties shall inform such employees of their duty of confidentiality in written form. This shall continue to apply for up to two years after the end of the contract, unless the respective information, documents and data require a longer period of confidentiality, after weighing up the Parties' respective legitimate interests in continued confidentiality versus immediate disclosure.

2. The confidentiality obligation set out in No. 1 shall not apply in the following cases:

(a) if the other Party consents to the disclosure;

(b) if there is a duty to disclose information based on statutory provisions;

(c) in the context of court or arbitration proceedings, or if required by a final and binding court order or an unappealable administrative order;

(d) if the information is disclosed to independent auditors ent-

Rechts- und Steuerberater, soweit diese ihrerseits zur beruflichen Verschwiegenheit verpflichtet sind;

e) wenn die jeweiligen Informationen unabhängig von der jeweils anderen Partei entwickelt worden sind;

f) wenn die jeweiligen Informationen ohne Verstoß gegen die Vertraulichkeitsverpflichtungen öffentlich bekannt sind oder werden;

g) wenn eine Partei die jeweiligen Informationen von einem Dritten erlangt hat, vorausgesetzt, dass diese Informationen nicht Inhalt einer Vertraulichkeitsvereinbarung mit der anderen Partei sind.

3. Der Kunde verwahrt und sichert Vertragsgegenstände so, dass ein Missbrauch Dritter ausgeschlossen ist. Er hat im Übrigen geeignete Vorkehrungen zu treffen, um die von microm gelieferten Daten vor dem unbefugten Zugriff Dritter zu schützen.

4. microm darf KI-Systeme, Systeme für maschinelles Lernen oder vergleichbare IT-Systeme zur Erbringung der vertraglichen Leistungen, einschließlich der Anbahnung, Durchführung, Abrechnung und Abwicklung des Vertrages sowie zur internen Analyse und Auswertung des Kunden- und Vertragsverhältnisses einsetzen und Informationen vom oder über den Kunden hierfür in solchen Systemen verarbeiten. Ein Training von KI-Modellen findet nicht statt. Der Kunde räumt microm alle hierfür erforderlichen Nutzungsrechte ein. Der Kunde ist sich bewusst, dass KI-basierte Systeme auf Wahrscheinlichkeiten basierend arbeiten und keine hundertprozentige Fehlerfreiheit garantieren können. microm stellt solche KI-Systeme, die die Verarbeitung, Analyse und Auswertung von Kundendaten ermöglichen, nur ihren Mitarbeitern, Mitarbeitern verbundener Unternehmen und externen Beratern, die zuvor vertraglich oder per Gesetz zu einer mindestens gleichwertigen Vertraulichkeit wie microm verpflichtet sind, zur Verfügung.

5. Der Kunde stellt sicher, dass er microm keine personenbezogene Daten, Geschäftsgeheimnisse oder besonders schützenswerte oder geschützte Informationen zur Verfügung stellt, deren Nutzung durch microm in einem KI-System nach Nr. 4 nicht zulässig oder vom Kunden nicht gewünscht ist. Sind solche Informationen für die Durchführung des Vertragsverhältnisses dennoch erforderlich, weist der Kunde microm bei Zurverfügungstellung der Informationen hierauf hin und kennzeichnet solche Informationen erkennbar und in allgemeiner sowie maschinenlesbarer Form gemäß der von microm mitzuteilenden Vorgaben, so dass microm diese Informationen vor der Nutzung in einem KI-System nach Nr. 4 automatisiert aussondern oder ausreichend pseudonymisieren oder anonymisieren kann.

XI. Abtretung und Verpfändung

Die Abtretung oder Verpfändung von Rechten aus der Ge-

rusted with auditing the annual accounts, and to solicitors and tax advisers, provided that these professionals are themselves bound by professional confidentiality;

(e) if the information in question has been developed independently from the other Party;

(f) if the information in question is or becomes public knowledge without any breach of the confidentiality obligations;

(g) if a Party has obtained the respective information from a third party, provided that such information is not covered by a confidentiality agreement with the other Party.

3. The Customer shall keep the items covered by the contract safe and secure them in such a way as to prevent any misuse by third parties. Moreover, the Customer must take appropriate measures to protect the data supplied by microm from unauthorised access by third parties.

4. microm may use AI systems, machine learning systems or comparable IT systems to provide the contractual services, including the initiation, performance, accounting and completion of the contract, as well as for the internal analysis and evaluation of the customer relationship and the contractual relationship, and may process information from or about the Customer in such systems for these purposes. AI models are not trained. The Customer grants microm all the necessary rights of use for this. The Customer is aware that AI-based systems operate on the basis of probabilities and cannot guarantee 100% accuracy. microm makes such AI systems, which enable the user to process, analyse and evaluate customer data, available only to its own employees, employees of affiliated companies and external consultants who are bound, either by contract or by law, to a level of confidentiality at least equivalent to that observed by microm.

5. The Customer shall ensure that they do not provide microm with any personal data, trade secrets or particularly sensitive or proprietary information whose use by microm in an AI system in accordance with No. 4 is not permissible or is not desired by the Customer. If such information is nevertheless required for the performance of the contractual relationship, the Customer shall draw microm's attention to this when providing the information and shall label such information clearly and in a general, machine-readable format in accordance with the specifications to be provided by microm, so that microm can automatically filter out this information or sufficiently pseudonymise or anonymise it prior to its use in an AI system in accordance with No 4.

XI. Assignment and pledging

Any assignment or pledging to third parties of rights arising

schäftsbeziehung oder von Forderungen gegen microm an Dritte bedarf zu ihrer Wirksamkeit der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch microm. Dies gilt nicht, wenn der Kunde ein berechtigtes Interesse an der Abtretung oder Verpfändung nachweist. § 354a HGB bleibt unberührt.

from the business relationship or of claims against microm shall require microm's prior consent in written form to be valid. This shall not apply if the Customer can demonstrate a legitimate interest in the assignment or pledge. Section 354a of the HGB shall remain unaffected.

XII. Änderung der Vertragsbedingungen und AGB

1. microm ist berechtigt, die Vertragsbedingungen einschließlich dieser AGB für laufende Verträge mit Wirkung für die Zukunft zu ändern, soweit dies aufgrund gesetzlicher Neuregelungen, Änderungen der Rechtsprechung, wesentlicher Veränderungen der marktlichen Rahmenbedingungen oder technischer Entwicklungen erforderlich ist, um den Vertrag fortzuführen oder die Vertragsdurchführung zu sichern.

2. Jede Änderung der Vertragsbedingungen einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen nach Nr. 1 bedarf der Zustimmung des Kunden nach den folgenden Bestimmungen.

3. Die geplante Änderung ist dem Kunden mit einer Frist von mindestens sechs Wochen vor dem beabsichtigten Wirksamwerden in Textform anzukündigen. In der Ankündigung sind die geänderten Bedingungen im Wortlaut, die Gründe für die Änderung sowie die nachfolgenden Bedingungen eines Widerspruchs und die Folgen eines unterlassenen Widerspruchs darzulegen.

4. Ist der Kunde mit der Änderung nicht einverstanden, so kann er der Änderung bis zwei Wochen vor deren Wirksamwerden widersprechen. Der Widerspruch bedarf der Textform. Widerspricht der Kunde nicht bis zu diesem Zeitpunkt, so gilt die Änderung als von ihm genehmigt. Widerspricht der Kunde, ist microm innerhalb einer Frist von vier Wochen nach Zugang des Widerspruchs berechtigt, den Vertrag mit einer Frist von vier Wochen zum Monatsende zu kündigen. Andernfalls wird der Vertrag in der neuen Vertragslaufzeit zu unveränderten Bedingungen fortgesetzt.

5. Das vorstehende Recht zur Änderung der Vertragsbedingungen erstreckt sich nicht auf die Vereinbarung der Hauptleistungspflichten, die stets ausdrücklich zwischen den Parteien erfolgen muss. Für die Änderung von Preisen gilt ausschließlich Ziffer IX Nr. 4.

XII. Amendments to the terms of the contract and the General Terms and Conditions

1. microm shall be entitled to amend the terms of the contract, including these General Terms and Conditions, for ongoing contracts with effect for the future, to the extent that new legislation, changes in case law, significant changes in the market conditions or technical developments make such amendments necessary in order to continue the contract or safeguard its performance.

2. Any amendment to the terms of the contract, including these General Terms and Conditions in accordance with No. 1, shall require the Customer's consent in accordance with the following provisions.

3. The Customer must be notified of the proposed amendment in text form at least six weeks before the intended effective date. The notice must set out the wording of the amended terms, the reasons for the amendment, the conditions for objecting to the amendment and the consequences of failing to do so.

4. If the Customer does not agree to the amendment, they may object to it up to two weeks before it takes effect. The objection must be made in text form. Unless the Customer objects by this date, they shall be deemed to have consented to the amendment. If the Customer objects, microm shall be entitled, within four weeks of receiving the objection, to terminate the contract with four weeks' notice to the end of the month. Otherwise, the contract shall continue for the new term on the same terms.

5. The above right to amend the terms of the contract shall not extend to the agreement on the principal contractual obligations, which must always be expressly agreed between the Parties. With regard to changes in prices, only Section IX, No. 4 shall apply.

XIII. Allgemeine Bestimmungen

1. Auf alle Rechtsbeziehungen zwischen microm und ihren Kunden findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Das internationale Kaufrecht findet keine Anwendung. Erfüllungsort für sämtliche Verpflichtungen aus dem Vertrag ist Neuss.

2. Änderungen oder Ergänzungen des Vertrages bedürfen der

XIII. General provisions

1. All legal relationships between microm and its customers shall be governed exclusively by German law. International sales law shall not apply. The place of performance for all obligations arising from the contract shall be Neuss.

2. Any amendments or additions to the contract must be in

Schriftform, die Textform ist ausgeschlossen, soweit nicht etwas anderes bestimmt ist; mündliche Nebenabreden sind zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses nicht getroffen. Soweit die Parteien nach Vertragsschluss mündliche Nebenabreden treffen, verpflichten sie sich, diese Nebenabreden unverzüglich in Schriftform zu dokumentieren.

3. Sollte eine Bestimmung dieses Vertrages ungültig sein, so berührt dies die Rechtswirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

4. Für alle Rechtsstreitigkeiten aus und im Zusammenhang mit dem Vertrag wird Neuss als Gerichtsstand vereinbart. microm kann den Kunden wahlweise auch an dessen Gerichtsstand verklagen.

written form. Text form shall not be permitted unless otherwise specified. No verbal subsidiary agreements were made at the time the contract was concluded. If the Parties enter into any verbal subsidiary agreements after the conclusion of the contract, they undertake to document these subsidiary agreements in written form without delay.

3. If a provision of this contract is invalid, this shall not affect the validity of the remaining provisions.

4. Neuss shall be the place of jurisdiction for all legal disputes arising from or in connection with the contract. Alternatively, microm may also bring proceedings against the Customer at the Customer's place of jurisdiction.